

ORA et LABORA

Agosto de 1923

Publicación poliglota
consagrada a la Inmaculada Concepción
CON CENSURA ECLESIASTICA

Año XVII. Número 63.

Organo de la Institución Internacional del mismo nombre
establecida en Sevilla (España) Apartado postal 84.

No se cansa el Papa
en alabar y bendecir
a los que trabajan se-
gún el lema «Ora et
Labora». — Roma y
20 de Mayo de 1920.
Benedictus PP. XV

(Autógrafo pontificio
en lengua española)

INTERNATIONALIS INSTITUTIO «ORA ET LABORA», anno 1905 in Seminario-Universitate Pontificia Hispalensi (Sevilla-España, Apartado postal 84) fundata, et Romanorum Pontificum benedictionibus abunde locupletata, seminariorum alumnos, crastinos sacerdotes, exercet in *Palestra* veri apostolatus, ut bonum *Certamen* certantes, coronam justitiae habeant; simulque sacerdotes ipsos quammaxime juvat ad perfectionem et propriam et suorum apostolicorum operum, triplici in ordine, morali, nempe, technico et oeconomico inquirendam; necnon utitur in luctamine idearum, sub Episcoporum moderamine, novissimis armis scientifico progressu acquisitis, et praecipue adjumento Preli, quod per *Cruciatam* et annum celebrationem *Dia de la Prensa Católica* (29 Junii), *oratione, propagatione et collecta*, in toto orbe terrarum fovet, ad Evangelium Christi in mundum universum facilius et uberius, adjunctis temporum praeoculis habitis, praedicandum, quaerendo primum Regnum Dei, juxta illud S. Pauli Apostoli; Omnia vestra sunt; vos autem Christi; Christus autem Dei. — *Dr. J. Montero.*



IMAGEN DE NUESTRA SEÑORA DEL BUEN AIRE

que se venera en la Capilla del Palacio de San Telmo hoy Seminario Pontificio de Sevilla

TESTIMONIO PROPIO

Fundó hospital y templo en el barrio dicho bajo la advocación de *Nuestra Señora del Buen Aire* o *Buenos Aires* como se lee en algunas lápidas y documentos de los siglos XVI y XVII, títulos que cuadraban perfectamente a dicha Cofradía, dado que sus miembros tenían en sus oficios encomendadas sus vidas y haciendas, a la acción de este elemento que había de llevarlos en sus navegaciones a través de las aguas del Océano, y cuya devoción y título, muy en boga por cierto entre los marinos de la época del descubrimiento, pues llevaban la efigie de Ntra. Sra. de Buenos Aires en todas sus embarcaciones, dió más tarde origen para la fundación de la populosa y floreciente ciudad de *Sta. María de Buenos Aires*, capital hoy de la República Argentina, de cuyo título no es otro su origen, pues así lo quiso y fué la intención de D. Pedro de Mendoza, fundador del hermoso puerto conocido con dicho nombre.

Estrenóse el templo y hospital de los Mareantes, en Triana, el año 1573; la imagen de su titular es una escultura en talla, perteneciente al siglo XVI, venerándose en la actualidad en el altar Mayor de la Iglesia de San Telmo.

(*El Palacio de San Telmo*, por D. Manuel Serrano, Sevilla, 1901, pág. 18.)

TESTIMONIO AJENO

COMIENZO DE LA COLONIZACIÓN.—PRIMERA FUNDACIÓN DE BUENOS AIRES.—Mientras el Adelantado D. Pedro de Mendoza se detenía en Río, donde salió a mediados de Diciembre de 1535, su hermano Diego llegaba al Plata y comenzaba la exploración de las costas del estuario. Después de maduro examen, y consultado el parecer de los pilotos de la armada, el Adelantado resolvió sentar las bases de la población que debía ser el centro de su gobierno, a orillas del actual *Riachuelo*.

Y ahora bien: la nueva población establecida, próximamente donde hoy está el parque Lezama, fué bautizada con el nombre de *Puerto de Nuestra Señora del Buen Aire*, y tal designación la debió al deseo del Adelantado—que estaba ya en las postrimerías fatales de su enfermedad—de consagrar un voto de gracias a la Virgen María en su advocación de protectora de los navegantes, tal cual era venerada en el barrio de Triana, en Sevilla. La leyenda, tan difundida en el pasado, que atribuye el nombre a una exclamación de Sancho del Campo—*¡Qué buenos aires son los de este suelo!*—es una patraña que, en ningún caso, puede ser tomada en serio.

(*Manual de la Historia de la Civilización Argentina*, por Rómulo D. Carbia, Buenos Aires, 1917, Tomo I págs. 312 y 313.)

La imagen de *Nuestra Señora del Buen Aire* es del siglo XVI, completamente transformada por la restauración que sufrió en 1725 de manos de Duque Cornejo.

Era de medio relieve cuando recibía culto de los navegantes y marineros (*Mareantes*) en la iglesia antigua de Triana. Su postura es sentada, mostrando en su diestra una nave, simbolismo de su título y patrocinio, y con la siniestra sujeta al Divino Niño Jesús, que aparece sustentado de pié sobre su rodilla. Tal es el estado en que se conserva tan histórica imagen, la que fué protectora de tantas y tan gloriosas empresas como registra la historia patria.

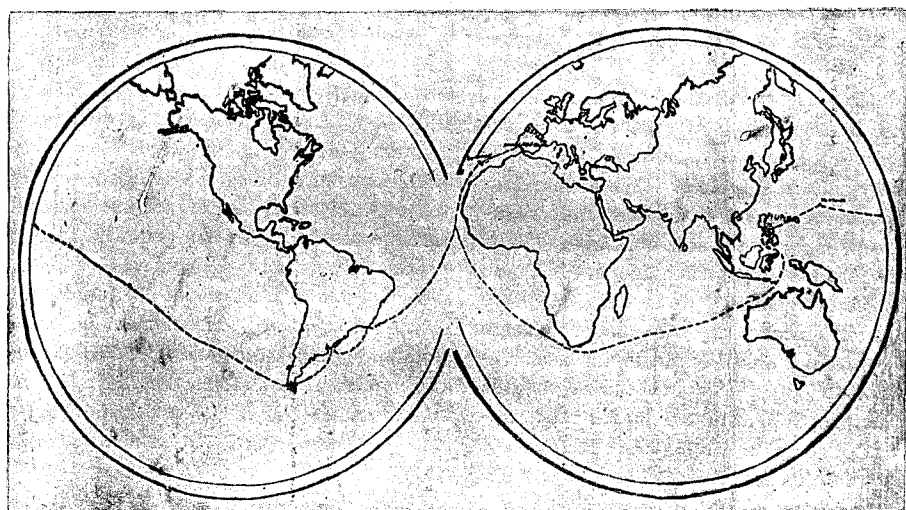
INVOCACIÓN

¡Reina, Señora y Madre Nuestra! Ante vuestra imagen del Buen Aire, que del lado allá del Guadalquivir pasó a la que ha venido a ser hoy capilla del Seminario, oraron fervorosamente, con aquella piedad honda en ellos característica, la mayor parte de los exploradores y descubridores de tierras americanas, que, como el insigne Magallanes, salieron del puerto de Sevilla.

Los sacerdotes formados en el Seminario Hispalense, que diariamente durante tres lustros se han postrado también a vuestras plantas, ponen bajo vuestro amparo y protección este número de ORA ET LABORA que, como la nao «Victoria», en 1519, sale también de Sevilla a dar su primera vuelta al mundo

Llevadlo Vos en vuestra diestra, como lleváis ese bajel que los que fuimos seminaristas sevillanos tenemos grabado en la retina; que marche, como él viento en popa y a velas desplegadas y que algún día, dentro de pocos años, podamos celebrar ante vuestro altar del Seminario una solemne fiesta de acción de gracias, como la celebraron en nuestra Santa Iglesia Catedral, los 18 supervivientes de la expedición Magallánica.

La Redacción.



Itinerario de la Expedición Magallánica que dió por vez primera la vuelta al mundo hace ahora tres siglos.

Partió de Sevilla (a pocos metros del lugar en que hoy se encuentra el Seminario Pontificio, donde se publica ORA ET LABORA) el día 10 de Agosto de 1519, deteniéndose las cinco naos que componían la armada (La Trinidad, San Antonio, La Concepción, La Victoria y Santiago) cuarenta días en Sanlúcar de Barrameda, siguiendo por Tenerife, Cabo Verde, Costa de Guinea, Brasil, Patagonia, y Estrecho llamado hoy de Magallanes, atravesando la inmensidad del mar Pacífico entre infinitas penalidades que hicieron sucumbir a veinte hombres y enfer-

mar a la mayor parte, llegando a las Islas Marianas y Filipinas donde pereció Magallanes (27 de Abril de 1521) y continuando la diezmada expedición al mando de Juan Sebastián Del Cano, que después de rodear por el Sur todo el Africa llegó a Sevilla el 8 de Septiembre de 1522, con una sola nave, La Victoria, y dieciocho hombres de los doscientos sesenta y cinco que salieron del mismo lugar tres años antes.

(*Magallanes*, por Constantino Bayle, S. J. 1921).

ANTECEDENTES DEL CONGRESO DE LUXEMBURGO

La Internacional Católica, IKA

Oficina central, en Graz (Austria), Karmeliterplatz, 5.
Residencia, en La Haya.

QUÉ ES (1)

1. **Observación previa.** Antes de la guerra mundial ya se manifestaron diversos esfuerzos para realizar la colaboración entre los miembros católicos de todo el mundo bajo los diversos aspectos de la acción religiosa, cultural y social. La guerra misma nos ha enseñado a todos nosotros el hecho doloroso: 1900 años después de la muerte del Salvador, que ofreció su valiosísima sangre para crear el reino del amor y de la paz en la humanidad, desgraciadamente no hemos sabido asimilar todavía el espíritu de su amor! De esta aflictiva conciencia nacieron muchos esfuerzos para realizar una colaboración plausible y uniforme en uno o en otro sector. Por la unión de tales diversos esfuerzos, por la lengua mundial internacional católica, y por el movimiento pacifista católico internacional fué establecida la *Internacional Católica (Ika)*, que tiene por objetivo, como organización católica universal, la colaboración consciente de los católicos de todo el mundo en toda su actividad religiosa, social y cultural.

2. **La fundación.** La Internacional Católica (Ika) fué creada en Agosto de 1920 con ocasión del Congreso católico internacional en La Haya, bendecido por S. S. el Papa, y sostenido por Cardenales y Obispos de diversos países, donde estuvieron representantes de unas veinte naciones de todo el mundo. La residencia de Ika se ha establecido en La Haya (Holanda). En asuntos políticos es absolutamente neutral.

3. **S. S. el Papa y la Ika.** S. S. el Papa Benedicto XV tuvo a bien recibir el 12 de Octubre de 1920 al que suscribe, secretario General de Ika, en audiencia privada, y después de un informe detallado, alabar y bendecir la labor de Ika. Además, el Padre Santo alentó la empresa por una afabilísima carta del Secretario de Estado, S. Ema. el Cardenal Gasparri, donde S. S. el Papa daba la bendición apostólica al comité preparatorio del Congreso, expresando los más ardientes deseos, que por los trabajos del Congreso se extiendan cada vez más el reino del amor y de la justicia. Además, muchos Obispos de diversos países benévolamente han alabado y sostienen nuestra labor.

4. **El objetivo.** El objeto de Ika, según el Estatuto provision, es la colaboración activa de los católicos de todo el mundo para llevar el espíritu cristiano verdaderamente práctico, a la totalidad de la vida personal, familiar, social, nacional e internacional, según los principios de la Iglesia Católica.

5. **Tarea principal.** Para hacer práctico el antedicho objetivo bajo la dirección de la sagrada jerarquía eclesiástica, establecida por el Redentor para la salvación de la humanidad, la Ika se esfuerza por establecer comités internacionales, que puedan funcionar por sí mismos para las organizaciones católicas de las mismas tendencias y de la misma especie por una fructificación y sostenimiento recíprocos para la realización de las tareas comunes. Por ejemplo, se intenta fundar comités con vida propia para el movimiento internacional católico obrero, feminista, de jóvenes, de estudiantes, social, de temperancia, pacifista, &. Los comités son independientes para su labor profesional interna. La Oficina Central, el órgano oficial, todas las instituciones similares de Ika, están a la disposición de todos los comités que se han de crear para demostrar la absoluta subordinación a la sagrada jerarquía del mejor modo posible se procura para la principal dirección de cada gru-

po de comités algún Obispo del país, así como para la principal dirección de la Oficina Central la intervención de un Delegado del Papa.

6. **Trabajos especiales.** Los trabajos especiales de Ika son:

a) La facilitación de la colaboración internacional recíproca y de las relaciones internacionales entre las organizaciones católicas de diversa lengua y nacionalidad, para el intercambio de experiencias y opiniones por medio de la Oficina Central y del sistema de delegados.

b) La preparación de Congresos internacionales, y Conferencias internacionales católicas por la realización de un servicio internacional católico, auxiliar e informativo. La Ika designa en cada gran ciudad de la redondez de la tierra un delegado internacional de informes por carta, sostiene el servicio informativo de la prensa católica y ofrece sus servicios a los viajeros católicos.

c) La creación del servicio informativo de la prensa internacional católica para libertar a los periódicos católicos de la dependencia de las agencias liberales.

d) La edición de un órgano internacional católico, que esté a la disposición de todos los esfuerzos católicos internacionales, y de todos los directores de la acción católica internacional, para intercambio de experiencias saber las proposiciones, publicar todas las noticias más importantes y dignas de saberse de la vida católica internacional por medio de la lengua mundial internacional y neutral.

7. **La forma de organización.** Para realizar los grandes objetivos de Ika, se ha creado la organización siguiente:

a) **La dirección internacional,** provisional hasta el siguiente Congreso, se compone de tres presidentes, elegidos por tres años, uno de un estado neutral (Holanda), otro de los estados de la Entente, y otro de los estados centrales (Alemania), para garantizar la absoluta neutralidad política. Además, pertenecen a la dirección internacional el Comité de Directores, que se compone del Director nacional para cada estado y los representantes nacionales elegidos; además los consejeros y los consiliarios honorarios de Ika.

b) **La organización nacional.** En todo estado donde exista un número suficientemente grande de católicos adheridos será nombrado un Director nacional, después de la erección del comité nacional y elegido por este comité. El comité nacional está formado según la situación especial de los católicos en el país. Generalmente se compone de los representantes de las diversas uniones católicas profesionales y especiales, además de los representantes de las provincias o regiones y de esta manera la unión de todas las fuerzas católicas del país están coaligadas bajo una dirección. Los representantes especiales (por ejemplo, para el movimiento católico, obrero, feminista, de jóvenes, social, &) son al mismo tiempo por lo general los delegados especiales para la comunicación internacional con la Oficina Central y los delegados de las asociaciones extranjerías de las mismas tendencias por medio de la lengua auxiliar internacional.

c) **La Oficina Central** llamada «Centro de Acción de la Internacional Católica» se encuentra en Graz (Austria), para utilizar la actual situación financiera. A causa del bajo valor del dinero, según el valor monetario internacional, se pueden más fácilmente acometer grandes empresas. Por una labor internacional de muchos años, pues La Cruz Blanca ya ha sido muchos años la oficina internacional del movimiento internacional pacifista (1), está muy bien preparada para sus tareas internacionales. Ella está a la disposición de todos los movimientos católicos internacionales. Sus principales tareas son entre otras:

a) Servir de intermediaria y facilitar las

relaciones internacionales de las organizaciones y movimientos católicos de toda especie.

b) Estudiar la acción católica en los diversos países, preparar informaciones internacionales acerca de los problemas contemporáneos, ordenar informes y relaciones, &.

c) Preparar Conferencias y Congresos católicos.

d) Publicar el órgano oficial.

e) Administrar la casa editorial internacional católica y la librería internacional, principalmente para los escritos necesarios para el estudio de la acción internacional católica.

f) Publicar un directorio católico internacional y un anuario, que contengan las direcciones de las instituciones de Ika, de los delegados, de las organizaciones católicas más importantes nacionales e internacionales, las relaciones estadísticas, &.

8. **El problema del idioma.** Según la experiencia de muchos años, para toda organización internacional el problema del idioma es el más difícil, a causa de la diversidad de lenguas. Porque de hecho es casi imposible por las dificultades de organización y financieras, realizar y dirigir una oficina central internacional, que pueda eficazmente sostener relaciones internacionales en todas las lenguas del mundo, publicar una revista común, que puedan leer y comprender todos igualmente, arreglar conferencias verdaderamente internacionales, &, por que los hermanos católicos no se comprenden los unos a los otros. La situación es tanto más difícil hoy, cuanto que no solamente las personas de muchos años y gran saber juegan un importante papel en la acción católica, sino que también personas hábiles y diligentes; pero no de gran cultura, por ejemplo los obreros, desempeñan importantes funciones. La vida y la experiencia práctica demuestran que la diversidad de lenguas es un grandísimo obstáculo para una fructifera labor internacional. El Espíritu Santo dió a los apóstoles el don de lenguas para facilitar la propagación de su reino internacional. Vemos que la civilización cristiana de la edad media con su admirable florecimiento de las ciencias y de las artes solamente fué posible por la común lengua latina, comprendida por todos los hombres eruditos de toda Europa. Vemos también que nuestra muy amada madre Iglesia, la más admirable organización internacional, usa una lengua común internacional, la latina. Desgraciadamente el número de personas que saben leer y hablar la lengua latina es pequeño para nuestros fines. Además, dicha lengua no parece suficientemente adecuada para expresar fácilmente los términos complicados de la vida moderna. Por esto nos vemos obligados o a renunciar a la colaboración sencilla, práctica y única, o buscar un instrumento auxiliar adecuado, para hacer desaparecer la dificultad lingüística, y hemos probado utilizar la lengua auxiliar internacional Espe-

ranto para las relaciones internacionales. Esta lengua auxiliar, ya muy extendida en todo el mundo. Es tan fácilmente asequible que las personas eruditas, después de algunas horas de estudio, ya la pueden leer, y escribir después de algunos días de práctica. El éxito ha sido excelente. Insistimos sin embargo en que la citada lengua auxiliar solamente es un instrumento para hacer posibles las relaciones internacionales entre la Oficina Central y los Directores, Delegados, &. Bastan algunas personas conocedoras de esta lengua en cada nación para realizar una comunicación internacional la más sencilla, la más práctica y la menos costosa. Y tal número de esperantistas católicos sin duda ya existen en cada país. Por consiguiente, animémosnos a utilizar este instrumento adecuado para la propaganda de nuestra santa religión. La unidad de lengua ciertamente facilitará muchísimo la unión de los corazones entre los hermanos católicos de todo el mundo.

9. **El estatuto provisional.** Los Estatutos y la organización de Ika son ahora provisionales. S. S. el Papa ha alentado nuestro esfuerzo por medio de una afabilísima carta de S. Eminencia el Cardenal Gasparri, Secretario de Estado, dando su apostólica bendición al comité preparatorio. Además, todos los Obispos del mundo están informados detalladamente acerca de Ika y del Congreso.

10. **Miembros.** Los miembros de Ika son, según los Estatutos provisionales:

1. **Ordinarios:** Las organizaciones nacionales o regionales, que según sus Estatutos se dirigen rectamente al objetivo de Ika.

2. **Extraordinarios:** Todas las organizaciones católicas, que moral o financieramente sostienen el objetivo de Ika.

3. **Individuales:** Todos los grupos católicos que apoyen el movimiento de Ika y lean el órgano oficial de la Internacional Católica.

4. **Adictos de Ika.** Son todos los católicos que de alguna manera apoyan la labor de Ika. Todos los miembros tienen derecho a usar todas las instituciones de Ika.

11. **Petición cordial.** ¡Hermanos católicos de todo el mundo! Nuestra tarea de salvar y restablecer la humanidad moderna por la consciente cooperación de todos, bajo la dirección de la Sagrada Jerarquía, es grandísima, difícilísima, pero muy necesaria. Sólo el amor generoso con la cooperación fraternal puede realizar tamaña tarea con la imprescindible ayuda de Dios. Así pues, trabajemos todos, cada uno en su posición, todos con su esfuerzo, para que se extiendan por toda la redondez de la tierra el reino del amor cristiano, recíproco, y de la justicia universal; según la divina plegaria del Salvador «ut omnes unum» que todos los hermanos católicos sean una misma cosa en toda la redondez de la tierra.

Dr. Theol. Max. J. Metzger, Pbro.

Invitation aux Conférences Catholiques Internationales

organisées par «Internacio Katolika IKA»

Catholiques du monde entier, Une nouvelle époque a commencé avec de nouvelles tâches immenses. L'effroyable guerre et la révolution mondiale qui en a été la conséquence ont profondément troublé l'ordre social antérieur. Le monde nouveau doit être établi sur de nouvelles bases et par des moyens nouveaux.

L'humanité actuelle se trouve dans une période de vie sociale internationale. Les plus importants problèmes religieux, de civilisation et d'action sociale ne sont pas résolus aujourd'hui par les parlements et gouvernements de chaque état, mais par les unions internationales, les congrès internationaux et la presse internationale. En fait, les adversaires de la civilisation chrétienne et de la Sainte Église Catholique: la franc-maçonnerie et son

libéralisme, la presse mondiale non catholique, et le communisme matérialiste, gouvernent l'humanité presque entièrement et façonnent le monde nouveau selon leurs plans et intentions. Cependant l'expérience journalière nous démontre que ces puissances non chrétiennes ne peuvent sauver les peuples de la terrible misère spirituelle et économique.

Catholiques du monde entier! Au milieu du désarroi général, c'est à nous qu'il appartient de sauver les plus grands biens de l'humanité: la religion, l'Église, la liberté. L'organisation de nos adversaires est internationale; notre tâche commune doit donc embrasser internationalement tous les peuples et toutes les langues. A cet effet, unissons nous comme des frères, sous l'étendard invincible de la Sainte Église pour établir le règne divin de l'amour

(1) Reproduimos un resumen oficial impreso en Austria en lengua española, por lo que se notarán algunas incorrecciones del traductor.-N. de la D.

(1) En otro lugar de este número damos noticia de esta importante Institución austriaca.-N. de la D.

et de la justice entre les nations. Les Conférences Catholiques Internationales, organisées par "l'Internationale Catholique", considèrent comme leur tâche principale, la réunion de tous les mouvements catholiques de même nature, afin d'assurer une collaboration internationale véritablement unifiée, bien ordonnée et consciencieuse. Sa Sainteté Benoît XV, informé en détail par le Comité d'organisation, a bien voulu accorder, par une très aimable lettre du Cardinal Gasparri, Secrétaire d'Etat, au dit Comité, la Bénédiction Apostolique. Tous les évêques du monde ont été informés et d'éminents Prélats de l'Église ont bien voulu donner leur appui à l'œuvre commencée.

A cause de cela, le Comité d'organisation a l'honneur d'inviter cordialement tous les catholiques du monde entier et particulièrement toutes les organisations catholiques nationales et internationales, à participer aux Conférences et à y envoyer des délégués.

C'est maintenant le moment d'agir. Sous le signe de la Croix embrassant le globe, le signe de l'amour vainqueur et de l'universelle justice, nous commençons le travail. Que Dieu accorde le succès!

Pour les présidents de l'ika: Pour le Comité d'organisation:
Abbé L. A. Poell, **Dr. M. J. Metzger**,
 Gemert, Hollande, Graz, Autriche,
 Président de l'ika. Président du Comité d'organisation.
 Secrétaire général de l'ika.

Relatio de Conventu Internationali Catholico diebus 10.-14. Augusti anno 1921. Graecii in Austria coadunato

RESUMEN ABREVIADO (1)

1. Praeparatio. Quando Foederatio Catholica Internationalis Hagae in Hollandia fundata est mense Augusti anni 1920, decretum est, primum conventum habendum esse anno 1921 Graecii in Austria, quamvis diversae difficultates videbantur sese opponere electioni hujus civitatis, nihilominus ejus electio utilis videbatur, ex una parte, quia catholicis omnium statuum et regionum ob infimum valorem pecuniae Austriacae facile est ibi concurrere; ex altera parte, quia ibi jam exstant officinae internationales cum collaboratoribus ad id aptis, qui possent hunc conventum—rem sat difficilem et complicatam—praeparare.

Mense decembris anni 1920 praesidium coetus congressum praeparantis per suam epistolam ad Eminentissimum Dominum Petrum Cardinalem Gasparri, Secretarium Status Suae Sanctitatis scriptam de hoc conventu catholico internationali Graecii habendo relationem Sedi Apostolicae tulit nec non Apostolicam Benedictionem petivit. In suis perbenignis litteris die 6 Januarii anni 1921 datis Eminentissimus Secretarius Status de humillime petita apostolica benedictione impetrata nos certiores fecit.

Nihilominus propter nimias difficultates praesertim primis mensibus hujus anni 1921 esurgentes, hoc ipso anno congressum internationalem cum magno concursu participantium convocare Auctoritatibus Ecclesiasticis competentibus minus opportunum fore videbatur. Hanc ob causam coetus praeparans congressum una cum praesidio Foederationis Catholicae Internationalis talem magnum congressum internationalem catholicum post unum annum elapsam tantum convocare decrevit. Hoc anno 1921 vero solum conventus internationales cum parvo et restricto numero participantium et sine manifestationibus vel declarationibus publicis, unice ad practice stabilendum nostrum laborem catholicum internationalem convocavit.

II. De ipso conventu. Quamquam nimiae sunt temporum nostrorum calamitates publicae, conventus felicem habuit decursum. Circiter 150 delegati ex 19 diversis statibus orbis coadunati, in vere catholica concordia fraterna de magno momento et de modo collaborationis internationalis catholicorum disserabant suasque opiniones mutuo exponebant. Magnus numerus Sacrorum Antistitum ex diversissimis orbis terrarum regionibus, inter quos S. R. E. Cardinales, Archiepiscopi, Nuntii Apostolicae Sedis hunc conventum salutare dignati sunt et talem collaborationem internationalem catholicorum benedicebant, nec non diverso alio modo ei auxilium praestabant. Insuper multitudo litterarum et telegrammatum undique ad hunc conventum salutandum confluebat.

Ipsa conventus in coetu principali et quatuor coetibus specialibus dividebatur. In coetu principali collaboratio mutuumque adjumentum catholicorum omnium nationum generali quodam modo discutiebatur. In coetibus specialibus vero de diversis partibus et speciebus laboris internationalis catholicorum tractabatur.

III. Coetus principalis. Primo secretarius generalis Foederationis Catholicae Internationa-

lis Dr. M. J. Metzger (Graecii) de statu actuali Ecclesiae Catholicae dissertationem habebat. Ecclesia a Christo Domino eo fine instituebatur, ut omnes nationes omnesque populos membra regni Christi faciat tum quoad vitam internam, tum quoad externam. Si de statu actuali mundi rectam mensuram rectumque iudicium nobis efformare volumus, nihil tam utile est, quam quaerere et investigare, ad quem usque gradum Ecclesia Christi hanc suam missionem implere potuisset. Quoad statum externum Ecclesiae, in illis regionibus, quae ad culturam European spectant, Ecclesia ultimis saeculis per Protestantismum, Deismum, Materialismum, Socialismum et per alias similes doctrinas non parum de antiquo suo influxu et potestate perdidit. Ex alia tamen parte zelus missionum usque ad regiones maxime elongatas quoque ethnicorum tam mira alacritate operatur, ut hodie revera a solis ortu usque ad occasum una fides unumque fiat sacrificium.—Quoad statum internum vero Ecclesiae, ex una parte per falsas theorias modernae scientiae non raro inhaerentes, per materialismum praesertim spiritus fidei et vitae christianae delapsus est, quod suum nefarium effectum etiam inter eos, qui vitae christianae adhuc fideles remanserunt, exercet, non parum vero numerum eorum, qui se cultiores esse dicunt, nec non magnam multitudinem operariorum industrialium ab Ecclesia omnino alienum, immo Ecclesiae hostilem efficiebat.—Ex alia parte in Ecclesia fere innumerae sunt manifestationes vitae reforescentis in juvenili et pleno vigore. Praesertim sub Romanis Pontificibus saeculo XIX, et XX, regnantibus. Inter haec munera catholicis incumbunt, quae internationale habent momentum, et quae sine internationali catholicorum collaboratione felici modo vix impleri possunt. Talia sunt inter cetera de novo Christo lucrifacere homines cultiores et operarios ab eo abalienatos, sanam denuo reddere relationem inter Ecclesiam et Societatem Civilem, scholas catholicas conservare, immo amplificare; per veritatem christianam errores socialismi, nec non Macchiavellismum et anarchiam juris inter diversos status diversosque populos saevientem, devincere, et sic porro.

His expositis, delegati diversarum regionum orbis de vita catholica sui cuiusque regionis relationem ferebant. Ope harum relationum imago quasi totius actionis contemporaneae Ecclesiae militantis manifestabatur, nec non modi methodique in diversis regionibus ad solvendas quaestiones actuales, diversique ejus effectus tam felices, tum minus felices nobis apparebant.

His tractatis, de modo construendi et ordinandi opus auxilii internationalis catholici sermo fiebat:

Praecipua munera talis Foederationis Catholicae Internationalis forsitan sequentes essent:

a) collaborare ad catholicos ubique orbis terrarum spiritu vere catholicae universalitatis imbuedos, quae universalitas amori propiae patriae et populi non solum non noceret, sed in multis prodesset.

b) Communicationes auxiliares omnimo-

das inter catholicos diversarum regionum instituere.

c) Adjuvare collaborationem catholicorum diversarum regionum et nationum orbis in rebus quae ad solvendas quaestiones sociales, ad sublevandas varias vitae humanae praesertim his nostris temporibus, miserias, ad adjuvandam communicationem scientificam catholicorum internationalem, etc.

Per talem Foederationem ante omnia catholici diversarum regionum, sed unus ejusdemque classis socialis et professionis, sic operarii catholici, viri rei catholicae in diversis diversarum statuum senatibus legislativisque comitiis inservientes, studentes, catholici, mulieres catholicae, et sic porro, valde utiliter modo internationali mutuo conjungi possent.

Ante omnia opportunum videtur Officium Centrale Internationale Catholicum constituere, quod contactum mutuum inter societas, opera et instituta catholica diversarum regionum inaugurari et stabilere potest. quod nomenclaturam internationalem de diversis operibus et societatibus catholicis earumque moderatoribus ubique terrarum colligit et in elencho annuali edit, quod de experientis operum catholicorum diversarum regionum toto orbi catholico rationem reddit, ephemeridem catholicam edere curat, etc.

Post loquendi audiendique commercium de his rebus praesentibus notum fiebat, Foederationem Catholicam Internationalem a triginta Sacrorum Antistitibus ex quindecim diversis statibus jam hucusque benedictionem accepisse. Inter quos Praelatos nec S. R. E. Cardinales, nec Archiepiscopi, nec Apostolicae Sedis Nuntii defuerunt.

Hic conventus per sequentem declarationem terminabatur. Membra hujus coetus internationalis catholici Graecii habiti: Persuasi sunt de magna praesertim hodiernis temporibus opportunitate pro catholicis diversarum orbis regionum nationumque communicandi et collaborandi mutuo modo internationali ex una parte ad Ecclesiam efficacius tuendam contra impetus internationales Sectae Masonicae, Socialismi materialistici, scientiarum, foliarum publicarum et rerum politicarum, quae imbutae sunt principiis antireligiosis nonnumquam, et aliorum hostium, ex altera parte ad eo promptius collaborandum ad stabilendum Regnum Dei in terra.

Persuasi sunt talem collaborationem internationalem nil aliud esse, quam sequelam praecepti Christi de caritate fraterna, nec non de Regno Dei ubique terrarum quo amplius diffundendo.

Persuasi sunt ad talem internationalem cooperationem quamdam vere florentem Foederationem Catholicam Internationalem necessariam esse.

Persuasi sunt denique talem collaborationem internationalem tunc solummodo efficacem esse, si in plena obedientia erga Auc-

toritatem Ecclesiasticam, ante omnia erga ipsam B. Petri Sedem fiat

His consideratis:

1. Plenissimam fidelitatem, perfectissimamque obedientiam erga Apostolicam Sedem promittimus, ejusque jura totis ex viribus tueri volumus.

2. Laborem hucusque factum ad Foederationem Catholicam Internationalem construendam ex toto corde salutamus et plenissime persuasi sumus hanc Foederationem in rebus politicis hucusque omnino independentem fuisse, nullaque alia principia in rebus politicis ab ea professa et applicata fuisse, quam principia catholica.

3. Hujus operis continuationem exoptamus:

a) ad spiritum vere catholicum unitatis et concordiae promovendum;

b) ad obtinendam systematicam cooperationem omnium, qui quacunque in regione pro re catholica laborant. Haec mutua et internationalis catholicorum cooperatio, qua fundamentum haberet diversa opera, diversaque societates, quas catholici in diversis jam fundabant regionibus, vel in futurum fundare intendunt. Haec internationalis catholicorum labor exigentias peculiarias nostrorum temporum omnino ante oculos habere deberet. Deberet ex una parte opera catholica regionalia adjuvare, ex altera parte praeparandas habere internationales foederationes et associationes ad internationalem catholicum laborem eorum qui diversis licet in regionibus unius tamen sunt occupationis: seu civilis professionis, ex. gr. deputatorum, vel senatorum catholicorum, operariorum, mercatorum, etc.;

c) ad erigenda opera internationalia catholica; sic Officium Centrale communicationis internationalis et mutuae inter diversa diversarum regionum opera catholica, quo mediante experientias et omnia quae scitu digna sunt, societates catholicae diversarum nationum mutuo comperire possent.—Fundare dein deberet Officium Internationale Catholicum ad imprimenda et diffundenda ubique terrarum principaliora catholicorum scripta et opera. Dein editio ephemeridis catholicae, quae quodammodo speculum fieri deberet vitae catholicae totius orbis terrarum:

d) ad opus mutui auxilii catholicorum mediantibus delegatis in omnibus principalioribus orbis civitatibus introducendum.

4. Fraternaliter omnes singulos fideles catholicos, omnesque catholicas societates, opera et instituta, nec non omnes, qui scopum nostro similem habent, invitamus ad collaborationem pro hoc opere catholico internationali, relictis omnibus, quae quocunque modo particularismum sapere possent: ut per talem communem laborem quo citius tale opus internationale catholicum vere efficacem efformari possit ad bonum Ecclesiae Catholicae et ad hujus Ecclesiae laborem faciliorem reddendum et adjuvandum.

The Second International Catholic Congress at Luxemburg

31st July — 3rd August 1922

ARRANGED BY
 THE INTERNATIONAL LEAGUE OF CATHOLIC DEFENCE AND PROGRESS (IKA) WITH THE FAVORABLE CONSENT OF THE Rt. REV. Dr. NOMESCH, BISHOP OF LUXEMBURG

INVITATION

The most decisive epoch of human evolution has arrived, Mankind is marching without halt into the period of international life. Not only are the sciences, technology, capital, commerce, politics and industry internationalised. Political parties, the professions, and religious societies are now also organising themselves internationally; while the opponents of Our Holy Mother the Church, especially the most dangerous of them, Freemasonry, the anti-Clerical press, materialistic communism, etc., are also linking themselves together internationally.

Without doubt the international fight against our holy religion has commenced. As faithful children of Holy Church it is our pre-

sing task to bring aid to our mother everywhere attacked. Therefore, in the opinion of the leading Catholics of every land, it is an urgent duty to create international help institutions for the fight against the opponents of the Church, and to promote the practical cooperation of Catholics of the different nations in the fulfilment of our holy mission to spread throughout the world the reign of peace and love.

We therefore heartily invite all Catholics especially those interested in international Catholic movement, to take part in the Luxemburg Congress, to discuss fraternally the important problems of international cooperation.

THE PRESIDENTS
 OF THE INTERNATIONAL LEAGUE

PROVISIONAL PROGRAMME

OBJECT. The Congress principally aims at the discussion of the whole problem of efficient international co-operation, on the one hand for the defence of Holy Church against

(1) Reproducidos los párrafos más interesantes (a nuestro objeto de dar una información completa sobre los antecedentes del Congreso de Luxemburgo) de la Crónica del Primer Congreso Internacional, celebrado en Graz en 1921. La circunstancia de estar redactada en latín por personas que hablan alemán, explica ciertas diferencias de composición más fáciles de notar para nosotros latinos. - N. de la D.

EL CONGRESO INTERNACIONAL DE LUXEMBURGO

Programa del Congreso (Texto oficial inglés)

(Viene de la plana anterior)

ist opponents, and on the other, for the creation of truly practical help institutions. The Congress itself will consist of several conferences or special sectional meetings. It is intended to arrange conferences as follows—.

CHIEF CONFERENCE.—To discuss the whole question of international co-operation at the present time, especially the creation of an international help organisation, and of practical Catholic help institutions.

CONFERENCE OF THE YOUNG, arranged by "Mondjunularo Katolika" (Catholic youth of the world) to discuss the practical international help of Catholic youth, of both sexes against the communistic youth, and to assist the promotion of peace amongst the peoples.

MISSIONARY CONFERENCE.—For international missionary work; home and foreign Catholic missions.

CONFERENCE OF CATHOLIC PACIFISTS.—The international Peace movement according to the programme of the Holy Father.

SOCIAL CONFERENCE.—The most urgent social problems of modern times and their solution by Holy Church.

CONFERENCE FOR CO-OPERATION, concerning the Catholic press and Catholic politics.

Conferences are also proposed for the problem of the international auxiliary language and for the Catholic Womens movement.

SUBSCRIPTION.—The subscription for the Congress is 10s, for U. S. A. 2.

NOTE.—Announcements for the conferences, proposals, questions of all kinds should be sent to "Kongress" Karmeliterplatz 5, Graz, Austria.

S. J. (Oxford) et le Rev. Mizunino (Milan).
Conférence de l'émigration. M. le Docteur Grösser (Hamburgo) et M. l'Abbé Freemann (Washington).

Conférence de la Presse: M. Idefonso Montero, de Seville (Espagne) et M. Kielbratowski (Pologne).

Conférence pour la langue auxiliaire: M. le Professeur Carolfi (Italie) et Hinsenkamp (Allemagne).

Ensuite le chanoine Rumé salue le congrès au nom de Monseigneur Nommesch en exposant dans un discours plein d'enthousiasme l'importance de tels congrès de collaboration pratique pour la Sainte Église.

Au nom de tous les congressistes le télégramme suivant fut envoyé à Sa Sainteté Pie XI: «Les représentants de presque vingt pays, assemblés au Congrès catholique international, en union avec Votre Sainteté, dans le désir de la paix chrétienne, implorant en fils fidèles et soumis la bénédiction apostolique, pour que leurs travaux servent à la paix et à la concorde pour la gloire de Dieu et le salut de l'humanité malheureuse».

La Conférence pour la Presse Catholique eut une grande signification. On institua un

Comité International pour étudier la situation de la presse catholique dans le monde entier et la possibilité d'établir des organisations pratiques internationales. Après un intéressant rapport du M. I. Montero, de Seville, le Congrès recommanda l'institution d'un Jour de la Presse dans le monde entier.

Séance du 3 août 1922.

La séance a débuté par un rapport du secrétaire général M. Gaspar Mayr sur le fonctionnement du bureau central de Gratz.

Des remerciements ont été adressés par M. Arnold à M. Gaspar Mayr dont la charge de préparation et de fonctionnement du congrès a été écrasante et dont le dévouement est au-dessus de tout éloge. Il a associé à ce remerciement M. l'abbé Metzger, directeur général de IKA pour le brillant succès obtenu par ce Congrès, couronnement de l'œuvre d'une année.

Il a été procédé ensuite à l'élection des présidents. Ont été élus: Mr. Giesswein, député de Budapest, M. Arnold, professeur à Zug (Suisse) et le Comte Emmanuel de Rougé (Paris).

Les congressistes se sont séparés en se donnant rendez-vous à l'an prochain.

Testimonio autorizado. Un artículo de fondo de L'OSSERVATORE ROMANO

Pel Congreso internazionale cattolico nel Lussemburgo (Nostra corrispondenza)

GRATZ, 3

Per benigna concessione dell'illmo. e Rvmo. Vescovo. Mons Nommesch, avrà luogo a Lussemburgo nei primi giorni di agosto di quest'anno il II Congresso Internazionale dell'Azione Cattolica. Il suo scopo principale è di rendere possibile la collaborazione fraterna dei cattolici dei diversi paesi e di studiare la questione della collaborazione internazionale cattolica in generale. Senza dubbio la posizione della città di Lussemburgo è adattissima a questa intenzione, e l'interesse che dimostrano i Circoli per il Congresso, fa sperare un risultato assai favorevole coll'aiuto di Dio.

Il Congresso si comporrà di più conferenze trattanti le questioni principali dei diversi campi della vita internazionale cattolica. Si prepara fra altro: la conferenza principale che tratterà la questione di una *cooperazione internazionale dei cattolici* in generale ed il perfezionamento di una organizzazione ausiliare internazionale, in specie, la conferenza dei giovani, organizzata dall'Associazione Cattolica Giovanile Mondiale, s'occuperà della pratica collaborazione internazionale cattolica dei giovani; la conferenza *missionaria* che, insieme colla missione internazionale, tratterà specialmente le questioni della missione dei paesi coll'intenzione di riacquistare i territori della cultura moderna alla Chiesa. Finalmente sono proposte conferenze concernenti la *Stampa Internazionale Cattolica* la questione sociale, il problema d'una *lingua ausiliare universale*, ecc. ecc.

**

La Lega Internazionale Cattolica che è la promotrice del Congresso di Lussemburgo, mira all'unità di collaborazione dei cattolici di tutti i paesi, nel campo sociale, morale, filantropico, culturale, ecc., per combattere energeticamente le più pericolose organizza-

zioni internazionali contrarie alla Chiesa, come: lo massoneria, il socialismo materialista, la stampa atea od anticristiana ecc., ed adempiere i più necessari, comuni doveri e compiti, che una nazione sola non può realizzare, quali sarebbero p. es. un *Ufficio Internazionale di Informazioni*; un *servizio internazionale per la Stampa Cattolica*, ecc.

Tra gli altri suoi compiti speciali sono i seguenti:

L'educazione dei cattolici al vero spirito di fratellanza;

L'organizzazione di una Organizzazione Ausiliare Internazionale Cattolica basata sulle organizzazioni od istituzioni nazionali cattoliche create o da crearsi;

la creazione di Leghe professionali internazionali indipendenti, per i diversi campi dell'azione cattolica, come per i lavoratori cattolici, per i giovani, per i deputati, i commercianti, i giornalisti ecc.;

il miglioramento della stampa internazionale per la pubblicazione del giornale internazionale, di libri ed opuscoli di carattere internazionale;

la creazione di un servizio internazionale di stampa che funzioni con le già esistenti agenzie.

Non ostante la difficile situazione politica internazionale l'Ika durante il primo anno di lavoro ha avuto buoni risultati. In 32 Stati esistono già i Direttori Nazionali, i quali lavorano per organizzare il lavoro nei propri paesi. Vi sono delegati in più di 200 città, molte organizzazioni cattoliche ed istituzioni di diverse nazioni, che si interessano della cosa e diverse hanno già aderito all'Ika. Di queste se ne contano già nella Svizzera, in Italia, nell'Inghilterra, nel Brasile, nel Belgio, in Romania, ecc.

L'Ufficio Centrale è a Graz, Austria, Karmeliterplatz, 5

De la Crónica Oficial, texto francés (Fragmentos)

Le Congrès catholique a Luxembourg

Séance du 30 juillet 1922.

Le Congrès catholique international organisé par l'Internationale Catholique en vue de la collaboration des catholiques de tous les pays s'est ouvert aujourd'hui par un service solennel à l'église de Rédemptoristes. En un émouvant sermo l'Abbé Metzger, de Graz, a mis en lumière la mission grandiose de l'Église dans les temps actuels mission qui ne peut être remplie que par l'unité dans la collaboration de tous les catholiques.

L'après-midi eut lieu la prise de contact entre les représentants, déjà arrivés, de seize pays, dans un beau local d'une œuvre catholique luxembourgeoise.

M. Arnold, professeur à Zug, président de l'IKA, ouvrit le congrès en souhaitant la bienvenue aux représentants arrivés du monde entier et en saluant particulièrement M. la

chanoine Rumé et M. l'Abbé Marck de Luxembourg, représentants de Monseigneur Nommesch, évêque de Luxembourg, qui voulut bien envoyer sa bénédiction au Congrès.

On choisit comme présidents généraux du Congrès Monseigneur Giesswein, député (Budapesth), M. le Comte Emm. de Rougé (Paris) et M. le Professeur Arnold. Pour les conférences spéciales on choisit les présidents suivants:

Conférence de la collaboration internationale pratique: M. l'abbé Beaugard (Paris) et M. l'abbé Metzger (Graz).

Conférence des Jeunes: M. Suter (Suisse), secrétaire général de la jeunesse catholique et M. Clément (Prague).

Conférence de la paix: Miss. Crawford (Londres) et M. l'abbé Mack, Directeur du Convict épiscopal de Luxembourg.

Conférence des Missions: Rév. Walthker,

Copiamos de EL CORREO DE ANDALUCÍA, diario católico de Sevilla

ESPAÑA EN LUXEMBURGO

El Congreso Internacional.—Asisten veinte naciones.—Labor «pro Hispania» del Director de «ORA ET LABOR».—La Acción Católica española es aplaudida con entusiasmo.—Se acuerda que se celebre en todo el mundo, como en España, el «Día de la Prensa Católica».—Nuestra nación obtiene un puesto en la Comisión Permanente Internacional

Los españoles deben conocer un nuevo caso de *españolización*—que no ha de ser todo *européizarnos*—recientemente verificado en la antigua ciudad—que también perteneció a España—capital del Gran Ducado de Luxemburgo.

Se han reunido allí, convocados por la «INTERNACIONALE KATHOLISCHE» (IKA) existente en Graz (Austria), Delegados y Directores nacionales de Obras católicas de unas veinte naciones, las principales europeas y americanas, para celebrar un *Congreso Internacional de Acción Católica* que tuvo lugar desde el día 30 de Julio al 3 de Agosto de 1922.

La asistencia e intervención del Director de ORA ET LABOR, de Sevilla, Dr. D. Idefonso Montero, han sido causa de que se oiga en este *Segundo Congreso Internacional* la lengua española que en el primero, celebrado en Graz, no fué oída.

El mismo Director de ORA ET LABOR expuso, en el segundo día, la Acción Católica de España, religiosa, benéfica, docente, social, etc., en términos tales que el Congreso aplaudió entusiastamente a los católicos españoles y desde ese momento fueron muchas las alusiones hechas por los oradores extranjeros a las obras de España, que ciertamente pueden servir a muchos de modelo.

El Congreso comprendía ocho *Conferencias Internacionales*: 1.ª Acción Internacional práctica. 2.ª Paz universal cristiana. 3.ª Misiones. 4.ª Juventudes. 5.ª Emigración. 6.ª Prensa. 7.ª Enseñanza. 8.ª Lengua auxiliar internacional De la *Conferencia Internacional de Prensa* fué elegido Presidente el Director de ORA ET LABOR.

Los principales oradores de las sesiones públicas fueron: M. Arnold, de

Zug (Suiza); Dr. Marck, de Luxemburgo; Miss Cranford (Londres); Doctor Metzger, de Graz (Austria); M. Freemann, de Washington; Domenico Russo, de Italia; Dr. Grosser, de Hamburgo; R. P. Walker, S. J. de Oxford; Conde de Rougé, de París y Monseñor Giesswein, Prelado de S. S. y Diputado de Budapest.

Los acuerdos han sido varios y de gran trascendencia; pero el más satisfactorio para los españoles será, sin duda, el que fué aprobado por unanimidad tanto en la Conferencia de la Prensa como después en la sesión plenaria del Congreso «*Que se celebre en todas las naciones del mundo, como en España, el DIA DE LA PRENSA CATHOLICA*». Fué el feliz resultado de una Memoria presentada por ORA ET LABOR.

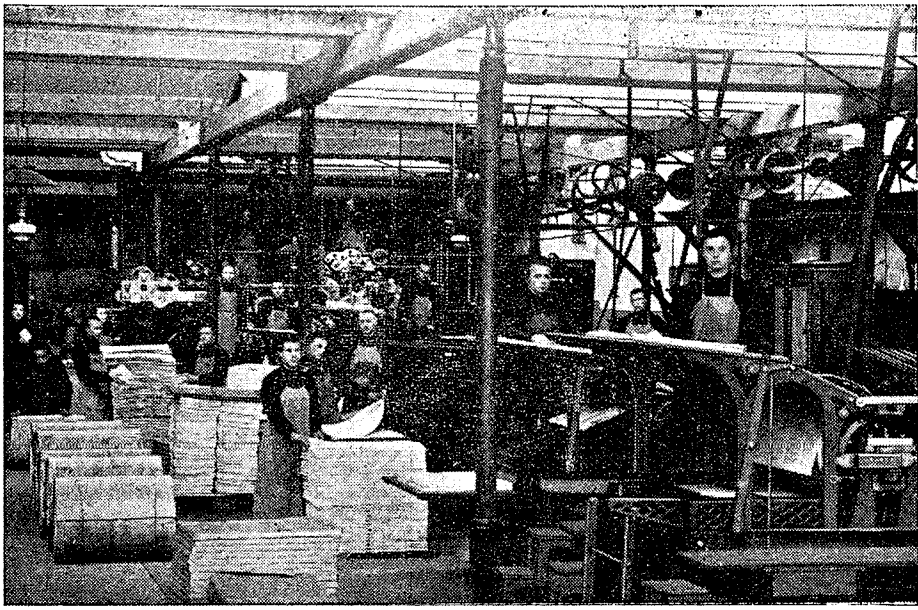
Aun más. Reconociéndose por el Congreso la necesidad urgente de comenzar por la unión internacional de la prensa, si se ha de llegar a la de los católicos de acción de todo el mundo, se acordó dejar constituida una *Comisión permanente internacional* que funcionará hasta el próximo Congreso de 1923, compuesta de siete personas de otras tantas naciones, siendo designado para formar parte de esta Comisión el Director de ORA ET LABOR.

El Papa Pío XI se dignó bendecir el Congreso en el siguiente telegrama que fué leído y aclamado en todos los idiomas en la sesión de clausura: *Su Santidad, alegrándose vivamente de la labor que realiza el Congreso Internacional de Luxemburgo con el fin principal de establecer la concordia universal sobre la base única de Cristianismo, bendice de todo corazón a los miembros del Congreso y sus trabajos, y pide a Dios que tan generosa iniciativa sea coronada por el éxito para bien de la sociedad.*—Cardenal Secretario.

ADREMA máquina para imprimir direcciones que utiliza la Institución Internacional «Ora et Labora»
Agencia exclusiva para España:
PAPELERÍA AMERICANA. ESPOZ Y MINA, 14. MADRID-12

De la INTERNACIONAL CATOLICA "IKA", de Graz (Austria)

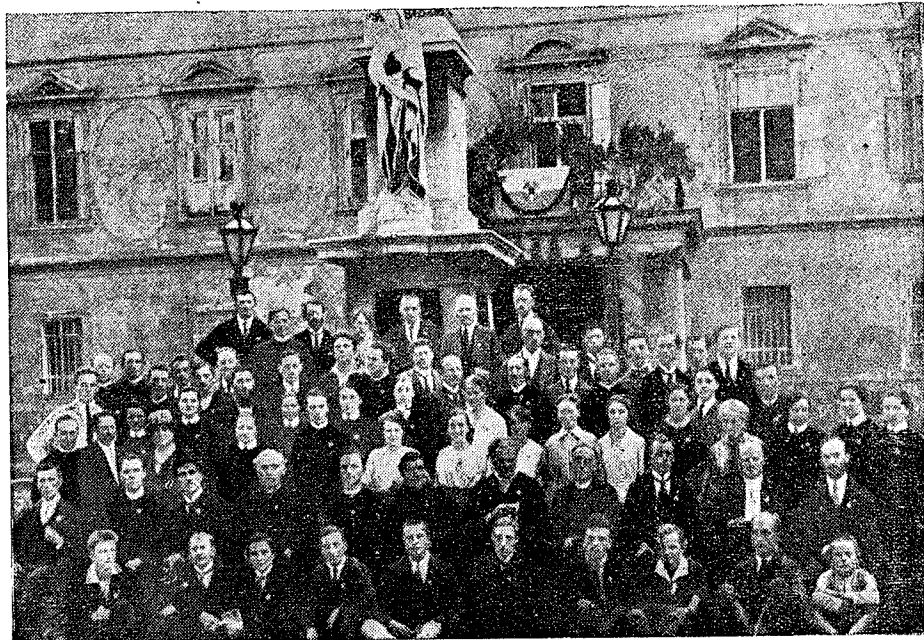
Para completar la información que damos en este número sobre la *Internacional Católica IKA*, y sus tres *Congresos Internacionales*, en Graz (1921), Luxemburgo (1922) y Constanza (1923), publicamos la siguiente información gráfica referente a la *Obra*, madre y origen de la *Internacional*, titulada *LA CRUZ BLANCA—Misión Católica Interior—Unión Internacional de Misiones*, que tiene la competente aprobación de la Santa Iglesia y se ha extendido ya por numerosos países



Uno de los talleres de imprenta del *Missionshaus St. Gabriel*, existente en Mödling, junto a Viena, casa de formación de Misioneros de los Religiosos S. V. D. (Societatis Verbi Divini) donde puede decirse que tuvo su origen *La Cruz Blanca*, pues en este Monasterio vivió y murió santamente († 7-XII-918) el P. W. J. Impekhoven (Br. Gott. willis), devotísimo de la Eucaristía, y cofundador de la *Obra* con el Presbítero Dr. M. J. Metzger, actual Director de la misma.



KATHOLISCHER MISSIONSRUF (*La Voz de la Misión Católica*) órgano de LA CRUZ BLANCA (*Weissen Kreuz*). En el dibujo lateral lleva la insignia de la Asociación rodeada de su lema: *Cor Jesu Eucharisticum, oportet Te regnare.*



GRAZ.—Plaza de los Carmelitas (*Karmeliterplatz, 5*) donde se encuentra la sede social de la Internacional IKA.—Al fondo la casa central de la *Obra*, junto a la cual está el *Paulusvertag*. Al pie del monumento, levantado en honor de la Sma. Virgen, numerosos miembros de LA CRUZ BLANCA con el personal de las oficinas de IKA.

KATOLIKA MONDO

Universala Organo por tut-mondaj interesoj katolikaj
 oficiala internacia organo de "Internacio Katolika" (I.K.A.)
 de "Mondjunaĵaro Katolika" (M.K.A.)
 kaj de "Blanka Kruc" (Internacia Misio Katolika)

NUMERO 4. 1921

1. Jarokonto 1921/22

Publicación internacional *Katolika Mondo* («El Mundo Católico»), impreso en esperanto y órgano de la Oficina internacional de Graz (Austria).
 (Véase en la plana 6.^a un artículo en esperanto.)



Vista general de la antigua e histórica ciudad de Luxemburgo, capital del Gran Ducado del mismo nombre, donde se celebró el Segundo Congreso Internacional de Acción Católica, organizado por la *Internationale Katholische Liga*.

DEL CONGRESO INTERNACIONAL DE CONSTANZA

IDEA GENERAL

Con la bendición del Excmo. Dr. Fritz, Arzobispo de Friburgo de Brisgovia, se celebró en Constanza (Alemania), del 10 al 15 de Agosto de 1923, el TERCER CONGRESO INTERNACIONAL DE ACCIÓN CATÓLICA, organizado por la *Internationale Katholische Liga, IKA*. La ciudad de Constanza, a orillas del lago de su nombre, por su situación en el centro de Europa y en los confines de Francia, Suiza, Alemania y Austria, ha sido muy bien escogida para punto de reunión de los católicos de todas las naciones.

* *

La trascendencia para la Acción Católica universal del Congreso celebrado en Constanza, aparece con sólo enumerar los fines que la LIGA INTERNACIONAL se propuso al convocarlo.

La *organización internacional de la Acción Católica* es el fin principal de esta labor; pero no en conjunto, sino por clases, federando las asociaciones católicas de estudiantes, agricultores, jóvenes, etc.

Como problema de gran importancia estudió el Congreso de Constanza cómo pueden cooperar los católicos de los diversos países a defender la Iglesia de sus enemigos internacionales; v. gr., comunismo, masonería, agencias judías, organizados todos ya internacionalmente.

El *Comité Organizador* invitó a todos los católicos de acción, a las asociaciones nacionales católicas de todo género, y de un modo especial a las organizaciones católicas de carácter internacional.

Una especial y personal invitación por repetidas cartas fué hecha al Director de

ORA ET LABORA, que ya había tomado parte en el *II Congreso Internacional* celebrado en Luxemburgo.

* *

He aquí el índice oficial de los temas tratados en el Congreso de Constanza, en el que se indica las personas que los desarrollaron:

1.º *Necesidad de una acción internacional católica*.—Doctor Max. J. METZGER, Director de la Oficina Central de IKA, en Graz (Austria).

2.º *Renovación social por la acción de la juventud*.—Profesor W. ARNOLD, Prefecto del Seminario de Maestros Católicos de Zug (Suiza).

3.º *Acción misionera en Oriente en pro de la unión de las iglesias orientales*.—Rvmo. Prelado LEDOCHOWSKI, de Olmütz (Checoslovaquia).

4.º *Acción internacional en favor de los emigrantes católicos*.—Doctor GROSSER, Director del St. Raphaelsverein, de Hamburgo.

5.º *La prensa católica mundial*.—Doctor Ildefonso MONTERO, de Sevilla, Director de la Institución Internacional «Ora et Labora».

6.º *La reconciliación y paz de las naciones a la luz de la doctrina cristiana*.—Rvmo. Nicolás PFEIFFER, Canónigo de Kaschau (Checoslovaquia).

7.º *Conocimiento y mutuo apoyo de las asociaciones del Clero católico de todo el mundo*.—Monseñor Nazareno ORLANDI, de Siena (Italia), Presidente de la Federación de Asociaciones del Clero en Italia.

8.º *Necesidad de una acción internacional para moralizar las proyecciones cinematográficas*.—Doctor Georg ERNST, Director de la Empresa de cinematógrafo moral, LEOHAUS, de Munich.

gido también *Presidente de la Comisión pro Clero*. En esta sesión se dió cuenta de las Comisiones constituidas y se leyeron y aprobaron definitivamente todas las conclusiones, entre ellas las cuatro anteriormente aludidas, presentadas por el Director de «Ora et Labora» y que se reproducen a continuación.

CONCLUSIONES

1.ª—Recomendación de la Prensa

El Tercer Congreso Internacional de Acción Católica recomienda a los Directores de Obras Católicas de todo el mundo que utilicen la prensa, como eficaz instrumento en pro de sus Obras, procurando la publicidad de su labor en los grandes periódicos de información, independientemente del órgano propio que pueda tener la Obra.

2.ª—Protección a la Prensa.

El Tercer Congreso Internacional de Acción Católica señala a los católicos de todo el mundo, como obra más urgente, proteger la prensa católica, con suscripciones, anuncios y colaboraciones, porque la prensa es promotora, eco y defensora de todas las obras católicas.

3.ª—Un universal «Día» anualmente por la Prensa.

El Tercer Congreso Internacional de Acción Católica pide a los jefes (leaders) católicos de todo el mundo que procuren que en sus respectivos países se celebre todos los años el 29 de Junio el «Día de la Prensa Católica» recomendado vivamente por los Romanos Pontífices Benedicto XV y Pío XI, con el programa «Oración, Propaganda, Colecta».

NOTA:

La anterior conclusión fué reforzada, a petición de un congresista, con la siguiente proposición: *El Congreso se dirigirá nominalmente a cada una de las organizaciones de prensa y de periodistas católicos de todo el mundo (Journalisten -- Berussvereinigungen und Presseorganisationen) para pedirles que, como un solo hombre, promuevan en sus respectivos países la celebración del Día de la Prensa de 1924.*

4.ª—Organización mundial de la Prensa.

El Tercer Congreso Internacional de Acción Católica acuerda la formación de una Comisión Permanente Internacional de Prensa Católica a la que señala como labor preferente la fundación de una Agencia Informativa Internacional para la prensa católica, o por lo menos, la federación de las Agencias Católicas nacionales que existen actualmente.

Comisión Permanente Internacional de Prensa Católica elegida por el III Congreso Internacional de Acción Católica de Constanza

(Documento oficial)

1. Rev. Dom. Ildefonso Montero Diaz, Director de la Institución Internacional «Ora et Labora», Sevilla, España. (Prezidante de la Presa Komisiono).

2. Rev. Dom. N. Cieszinsky, Ceredaktor, Poznan, Polonia. (Viceprezidante de la Presa Komisiono)

3. R. D. Dr. Ernesto Vercesi, Via SanVittore al Teatro, 17, Milano.

4. R. D. Benedikt Galbiati, Via Paolo Sarpi 1, Milano.

5. Dr. Paul van Sonsbeek, Villa le Blés, Bois le Roi, Seine près de Paris.

6. Friedrich Ritter von Lama, Füssen, Bayern.

7. Heinrich Businger, Cefredaktor am «Morgen», Olten, Schweiz.

8. J. Bissig, Landessekretär, Altstetten, Zürich, Schweiz.

9. Dr. Franz Wager, Präsident des Verbandes katholischer Journalisten der Schweiz, Rorschach Schweiz.

10. R. D. P. Const Noppel, S. J. München (Stimmen der Zeit) Veterinästrasse 9.

11. Ladislav Zamycal, Cefredakteur des Tagblattes «Nasinec» in Olmütz, Tschechoslowakei.

12. F. M. Zampach, Redaktor, Brno, Tschechoslowakei.

13. R. D. J. Pelletier, professeur, Autun, (Saone et Loire) France.

14. Mons J. Rossé, Directeur, Colmar.

15. Prof. W. Arnold, Zug, Schweiz.

Gazetara konferenco

(La Conferencia de Prensa)

Tiu vere intereseza konferenco estis prezidata per M^{ro} Montero, Sevilla, kiu prezentis al la kongreso bonegan raporton «La katolika mond-gazetaro», publikigota en K. M. kaj per nia kara kunlaboranto Prof. Cieszinsky, Poznan. Ciuj gravegaj problemoj aktualaj de la katolika gazetaro: la porpaca laboro kaj la gazetaro, la kreo de katolika agenturo internacia, de anoncofeco ktp. per fakuloj estis traktataj. Kiel praktikan rezulton oni tuj kreis internacian komisionon konstantan, kiu pligrandigota, devas studi la urgajn problemojn en interrilato kun Ika. La membroj de tiu komisiono, kies prezidanto estas M^{ro} Montero, estos publikigata en K. M. Specialan intereson trovis la propono de M^{ro} Montero pri generala enkonduko de la «festo por gazetaro» (Día de la Prensa) je la 29^a de junio.

La multnombraj deziroj de la gazetara komisiono, estas esprimitaj en la unanime akceptita rezolucio:

La kongreso rekomendas al ciulandaj estroj de la katolikaj organizoj, ke ili uzu la katolikan gazetaron kiel plej etikan ilon por siaj organizoj, car ili per tio, sendepende de la propraj fakgacetoj, garantias la disvastigon de siaj organizoj;

rekomendas al la tutmonda katolikaro subteni la gazetaron katolikan per abono, anonco kaj kunlaborado;

petas la katolikajn estrojn de la tuta mondo, ke ili organizu en siaj landoj ciujaroj la katolikan «gazetaro feston» je la 29^a de junio, kun la programo: *prego, propagando, kolektado.*

La kongreso rekomendas la kreon de konstanta komisiono internacia por la gazetaro, kies tasko estus studi ciujn problemojn tiucelajn, precipe la kreon de gazetara agenturo aŭ de kunfederacio de la ekzistantaj agenturoj.

Kun granda bedauro la gazetara komisiono devas konstati, ke la katolika gazetaro dum la lastaj jaroj, tranktante pri naciaj demandoj, ofte forlasis la katolikajn principojn. Gi atingas la katolikajn redaktorojn je la porpacaĵoj de Benedikto XV^a kaj Pio XI^a dezirante, ke oni ankaŭ en la politikaj demandoj respektu la katolikajn principojn.

(De la *Crónica Oficial*, versión esperanto, publicada en el órgano de IKA, *Katolika Mondo*).

DIARIO

de la actuación del Director de «ORA ET LABORA» en el TERCER CONGRESO INTERNACIONAL DE ACCIÓN CATÓLICA, celebrado en Constanza (Alemania), del 10 al 15 de Agosto de 1923

Jueves 9 de Agosto de 1923.—Llegó a Constanza el día anterior al de la inauguración del Congreso.

Fuó hospedado juntamente con los Directores de la Internacional Católica IKA, en el Seminario de S. Conrado (Conradhaus).

Viernes 10.—Inauguración. En este acto solemne, que presidió el Reverendísimo Monseñor Fischer-Colbric, Obispo de Kaschau, checoslovaco, fué nombrado Presidente de la Conferencia Internacional de Prensa, una de las varias que integraban el Congreso, y saludó a la Asamblea, en español, en nombre de la Institución «ORA ET LABORA», de Sevilla y de España. Al terminar anunció la distribución, el día siguiente, de un número de ORA ET LABORA dedicado al Congreso, e impreso en ocho idiomas.

Sábado 11.—Se hizo la distribución prometida del número de ORA ET LABORA, no siendo suficientes para todos los asambleístas los centenares de ejemplares llevados desde Sevilla.

Domingo 12.—Invitado por el Presidente de la Internacional de Jóvenes Católicos, MOKA, tomó parte en la sesión pública solemne dedicada a los mismos. Con gran satisfacción de todos, prometió que ORA ET LABORA haría en favor de la Internacional «MOKA» en el año próximo lo que ha hecho este año por IKA; darla a conocer a los católicos de España y América.

Aprovechó la ocasión para invitar a los congresistas a visitar una importante exposición de material de propaganda de ORA ET LABORA, instalada cerca del local del Congreso, con elementos llevados ad hoc desde Sevilla.

Lunes 13.—Nueva distribución gratuita, entre los congresistas, de varios

impresos de propaganda contenidos en un sobre rotulado: «Obsequio de ORA ET LABORA a los congresistas de Constanza». Entre estos impresos estaba incluido el anuncio poliglota del «DÍA DE LA PRENSA».

Martes 14.—Entretanto, se venía reuniendo diariamente bajo la presidencia del Director de «Ora et Labora», la Conferencia Internacional de Prensa Católica, usándose en ella la lengua latina a petición de los mismos miembros de la Conferencia, no más de treinta, escritores todos, de los que más de la mitad eran sacerdotes. Ec el acto se hacían breves traducciones orales al francés, alemán y esperanto. A esta Conferencia presentó cuatro conclusiones que son las cuatro primeras entre las siete aprobadas por el Congreso.

En este día se acordó dejar constituida una Comisión Permanente Internacional de Prensa Católica compuesta de quince miembros de distintas naciones, siendo elegido en el mismo acto, por unanimidad, Presidente de dicha Comisión Permanente Internacional, el Director de «Ora et Labora».

Su conferencia sobre «La Prensa Católica mundial» señalada para este día, quedó para el siguiente.

Miércoles 15.—Fiesta en Sevilla de Ntra. Sra. de los Reyes.—Última sesión.—Clausura.—Como alguna otra sesión general, fué ésta presidida por el Director de «Ora et Labora» que ocupaba el primer lugar a la derecha del citado Rvmo. Sr. Obispo de Kaschau, Presidente de honor del Congreso. Desde este mismo sitio tuvo su conferencia, y dió las gracias brevemente por sí y por el Canónigo de Madrid, Sr. García Hughes, ausente ya de Constanza, y ele-

Confoederatio Unionum pro Clero Catholico in orbe terrarum

Relatio de Internationali III Congressu
Catholico Constantiae (Konstanz), a die
11.^o usque ad 15.^{um} Augusti 1923 quoad
Sessionem Cleri

ADVERTENCIA PREVIA

de la Dirección de "Ora et Labora"

Para dar una idea de la labor realizada por el III Congreso Internacional de Acción Católica, de Constanza, y ante la imposibilidad de incluir en tan breve espacio lo referente a tantas y tan diversas secciones (Internacionalismo cristiano, Misiones, Pacificación, Juventudes, Prensa, Emigración, Cinematógrafo, Lengua auxiliar, etc), hemos escogido la Sección Pro Clero, no solo por ser la que más interesará a la mayor parte de nuestros lectores, sacerdotes y seminaristas, sino porque Ora et Labora, con su circulación internacional, puede contribuir mucho a la realización de tan hermosa idea.

Reproducimos, pues, el siguiente documento oficial, especie de acta de las sesiones, reducida en latín y autorizada con la firma del Relator, Dr. Ehrenfried, de Bavaria.

Tertius congressus catholicus internationalis id voluit, ut delegati ex omnibus gentibus et statusibus de re communi catholica et pace inter populos stabienda agerent eamque quam maxime foverent. Proin magni momenti pro clero universi orbis erat consultationibus et studiis huius conventus interesse et confoederationem internationalem unionum pro clero catholico praeparare et instituire.

Sessiones pro hac re tractanda fixae erant, prima die Sabbati 11.^o Augusti, ante meridiem hora 10-12.^a; cui praeerat R. D. Dr. Gröber, parochus cathedralis ecclesiae Constantiensis; altera eodem die post meridiem hora 2-5.^a, cui praeerat relator R. D. Dr. Mathias Ehrenfried, profesor theologiae in Eichstatt, in Bavaria delegatus octo unionum cleri in omnibus octo dioecibus Bavariae; tertia sessio facta est die 13.^o Augusti ante meridiem hora 8 1/2-10.^a cui idem relator praesidebat.

Id nobis summi honoris fuit, quod Reverendissimus Dominus Episcopus Cassoviensis ex Kaschau, in Republica Tschechoslovakia) Dr. Augustinus Fischer-Colbrie, consultationibus inerat easque consilio suo iuvabat.

Delegati ex variis gentibus hi fuerunt:

R. D. Dr. Daniel García Hughes, Canonicus, Madrid, Hispania.

R. D. Dr. Ildephonsus Montero Díaz, director institutionis internationalis «Ora et Labora» Sevilla, Hispania.

R. D. Johannes Fajolle, profesor in Ascq.-Nord, Lille, Gallia.

F. Duplessis, profesor in Anjoulême, Gallia.

J. Pelletier, profesor in Autum, Gallia.

R. D. Nazareus Orlandi, parochus in Siena, Italia, qui ultimae sessioni inerat.

P. Caroli, O. S. Fr., Cortemaggiore (Piacenza), Italia.

D. Mathias Ehrenfried, profesor in Eichstatt, Bavaria.

Dr. Iohannes Kurz, director generalis unionis oeconomicae in Ratisbona (Minorittenweg 9), Bavaria.

Fridericus Philipp. parochus in Haldenwang prope Kempfen, Bavaria, Dr. Goertner, rector in Happenheim (dioecesis Moguntinae) Hassia in Germania.

R. D. Praelatus Ciemjnski, redactor in Posnan, Polonia.

Praelatus Sigismund Ledochowski, in Olmutz, Tschechoslovakia.

Ladislav Zamyta, redactor, in Olmutz-Tschechoslovakia.

Innocenz Mácha, parochus in Starnau, dioec. Olmutz, Tschechoslovakia.

P. Sedlaczek, in Eittmerau, Silesia superior (Oberslesien).

P. Ferdinand Brucner, O. Cist., parochus in Maierisdorf, dioecesis Wien, Austria.

P. Winter, O. S. B., Kremsmünster, Austria.

Schimmel in Mockenwengen, Würtemberg (provincia Germaniae).

R. D. Gröber omnes praesentes magno gaudio et grato animo salutavit, praesertim Reverendissimum Dominum Episcopum Cassoviensem.

R. D. Dr. Kur primus de ineundo quodam foedere internationali totius cleri orbis tractabat: quare duodecim puncta proposuit huius tenoris:

1) Omnes uniones cleri a propriis episcopis non prohibita, sed approbatae uniantur ad ligam internationalem cleri;

2) eius finis sit defensio cleri contra calumnias;

3) dein adiutorium Theologorum et Seminariorum in penuriis.

4) iuvamen sacerdotum in terris alienis tempore penuriae;

5) centrale seu secretariatus ligae statuatur Romae sub auspiciis et tutela Sanctae Sedis;

6) singulae uniones certas ratas partes (per centum) ex suis redditibus pro sustentando secretariatu communi et pro expensis communibus impendant;

7) folium periodicum proprium esse appetendum;

8) quotannis rationem reddendam esse de stipe et capsula communi;

9) commutationes librorum et mercium clero inservientium esse iuvandas;

10) episcopos de statu huius confoederationis semper instruendos esse;

11) omnes studeant, ut novae uniones conficiantur et internationali foederi adnectantur;

12) vinculum unionum sunt amor fraternus mutuus et continuus precibus.

R. D. Praelatus Gieswein in Budapest, Hungaria, addendum esse putat alium finem huius congressus: esse conatum communem pro pace internationali.

R. D. Canonicus Daniel García Hughes, Madrid, relationem fecit de unionibus sacerdotum in Hispania existentibus earumque historia. Quae quidem institutae sunt ad defensionem cleri contra calumnias, postea autem eorum finis extendebatur ad hoc ut et clero tempore infirmitatis et senectutis adiuvando succurrerent. Organismus illarum unionum praesupponit erectionem secundum dioeceses proprias, ita ut episcopis suis subditae remaneant in omnibus: uniones diversarum dioecesium dein foedere communi copulantur. Idem proponit pro confoederatione cleri inter-

nationali. In primis omnes uniones iam existentes centro cuidam communi (secretariatu) relationem faciant suarum institutionum; statutorum, finium, mediorum, ut «statistica» completa in toto orbe terrarum confici possit; dein statuta saltem generalia pro confoederatione internationali ponderanda esse, sedem foederis esse definiendam: ipsum proponere Romam. Finem principalem esse debere mutuum iuvamen in defensione cleri et auxilium in caeteris. Delineanda esse saltem in genere membra, eorum iura et officia.

R. D. Mácha ex Tschechoslovakia circumscripsit uniones sacerdotum in Moravia; tales sunt in dioecibus Brunnesi et Olmucensi; appetunt 1) defensionem Ecclesiae; 2) defensionem cleri; 3) merces acquirendas et vendendas usui clericorum inservientes; 4) capsas et assecurantias pro tempore morbi et mortis.

R. D. Mathias Ehrenfried, qui abhinc sessionibus praeerat, refert de unionibus octo pro clero in 8 dioecibus Bavariae; singulae institutae sunt, ut res «ideales» et «materiales» cleri cum consensu proprii episcopi colant foveant, augeant; media sunt conventus et congressus, sermones et folia periodica. Octo hae uniones coniunctae sunt sub titulo: «LANDESVERBAND DER DIOZESANPRIESTER-VEREINE BAYERN» «UNIO REGIONALIS UNIONUM PRO CLERO IN DIVERSIS DIOECIBUS BAVARIAE». Haec unio superior non iungit personam et personam, sed iam alias uniones; est ergo magis faedus quoddam; qui praesunt nihil aliud sunt quam summa praesidium singularum unionum et certorum delegatorum. Finis huius unionis regionalis est, ut ea peragat, quae vires alicuius unionis separatae superant; scilicet folium periodicum, quod omni hebdomada editur cum titulo: «Blätter für den Katholischen Klerus Bayern» (folia periodica pro clero catholico bavariae); redactor eorum est R. D. Dr. Mathias Ehrenfried in Eichstatt, Bavaria; dein Amtsblätter (folia, quae concisum extractum praebent foliorum publicorum status civiles quoad praescripta et leges clericum attinentia); centrale informationis (secretarius generalis); commissiones speciales; capsae et assecurantiae communes. Stipes annua (vel mensilis) pro omnibus unionibus singularum dioecesium eadem est; colligitur ab administratore (Kassier) unionis propriae dioecesis; pro unione superiore (regionali) praesenti tempore 3% omnium reddituum administratori regionali conceduntur quia opera communia et instituta communia multum pecuniae exigunt et maximi momenti sunt. Pro solvendis negotiis magis saecularibus addita est propria unio cum forma societatis a regimine civili sancita: est ergo societas inscripta (eingeschriebene Genossenschaft) et pro tota Bavaria una sub direttore generali: Dr. Joha. Kurz, Rastibonae (Regensburg, Minoritenweg, num. 9) Bavaria. Haec societas triplicem finem assequi vult:

a) hunc institutum financiarum quod vocant Bancam pro commercio pecuniae et valorum pecuniae; b) illum capsarum et assecurationum pro casu morbi, mortis, incidentis etc.; c) istum mercaturae sed non nisi in mercibus pro cultu et servitio ecclesiastico (id est quoad vinum, oleum, cereos, vestes sacerdotales et adnexa). Iamiam Monachi (München Schommer strasse 4 (1). Würzburg et Augsburg instituta filialia erecta sunt; res prosperantur ad modum.

R. D. Zamsjkal retulit pro altera parte Tschechoslovakiae, nempe pro Bohemia, omnes sacerdotes catholici absque discrimine dioecesium in unam cleri unionem congregantur. Proprium periodicum lingua tschechica edunt, sicut et uniones cleri lingua germanica faventes aliud in lingua hac edunt.

R. D. Praelatus Ciemjnski tradit de Polonia; in Poznan (Posen in Polonia) est unio quaedam catholica pro toto populo, sed sacerdos quidam sine cura animarum res cleri in ea tractat; nominantur *unitates*. Earumque confoederatio iamiam coepit.

R. D. Pelletier, prof. ex urbe Autum, Gallia; certiores nos fecit uniones praedictas adhuc deesse; sed iis instituendis deputati ex Gallia incumbunt.

Die 13 Augusti etiam R. D. Orlandi, parochus Sienensis (Siena in Italia) occasionem nactus est, perfectum ut ita dicam statum unionum pro clero in Italia describendi; initium sumpserunt a necessitate ut calumnias contra clero refutarent; postea adnexa est societas cooperativa ad iuvandos sacerdotes

in diversis penuriis. Gaudent quamaxime de favore et tutela protectoris Cardinalis Maffi. Iis unionibus debetur, quod Status civilis redditus pro parochis a Libris (Lire) 1500 usque ad 2000 auxerit. Iam 40,000 sacerdotes hisce unionibus associantur. Addidit medullam quandam historiae coetuum pro clero in diversis nationibus, quae supra relatis correspondent. Pro confoederatione internationali statuta et desideria proposuit aptissima, cum vero serius advenisset, ceteri delegati iam unanimiter rem absolvent et conclusionem definitam pro congressu decreverant. Sed hoc mirum esse videtur quod omnia fere proposita et desiderata a R. D. Orlandi in resolutione iam praestantur. Haec est autem.

RESOLUTIO

«Uniones sacerdotum cum consensu episcoporum in singulis dioecibus et regionibus iam conditae vel condendae associantur ad foedus unionum pro clero catholico in orbe terrarum (Centrale des oeuvres des prêtres catholiques). Cuius finis est triplex:

I finis: *Cognitio Mutua et Informatio*.

Proinde quam primum secretariatus institutus et reuitibus exornandus est. Interim negotia secretariatus providebit Liga Nacional de Defensa del Clero in Madrid, Apartado 527.

II finis: *Auxilium Mutuum*:

a) in defensione cleri contra calumnias;

b) in cura animarum, speciatim emigrantium et in regione externa degentium;

c) in operibus caritatis, in casu penuriae sacerdotum in regionibus exteris;

d) in commutatione librorum et mercium cultui ecclesiastico et sacerdotibus inservientium; exempli gratia, oleum, vinum, cerei et textilia;

e) in adjuvandis iis, qui in regione externa studio incumbunt vel peregrinantur. Procurantur catalogi domorum pro sacerdotibus propriarum, hospitiorum et diversorium apertorum. Uniones associatae erigent hospitia pro sacerdotibus in diversis nationibus apta cum privilegiis et emolumentis pro membris associatis;

f) in commutandis eis qui studiis Theologiae incumbunt, vel sacerdotibus tempore vacantiae, ad dignoscendos homines et mores in aliis terris.

III finis: *Propagatio mutua*: sacerdotes associati operam dent novis unionibus cum consensu episcoporum instituendis earumque confoederationi per foedus internationale praedictum; itemque paci restitutione inter populos secunam conceptum Ecclesiae verae catholicae ut pax Christi sit in regno Christi.

Resolutio uno animo facta est. R. D. García Hughes libenter negotia secretariatus, *provisorie et interim* exantlabit. Omnes qui interfuerunt sessioni largiorem relationem status propriae unionis pro clero in brevi R. D. Hughes mittent ut statisticam perficere et alios socios certiores reddere possit.

Proxima sessio erit cum quarto internationali congressu catholico, qui versimiliter erit Venetis (Italia) 1924. Si vero necessitas urgeret, ut prius ageremus de re nostra, sive de secretariatu, sive de nomine foederis, sive de statutis et mediis, R. D. García Hughes facultatem habet concilii; ut ita dicam, unio, num sacerdotum catholicorum in orbe terrarum apto tempore et loco convocandi. Secundum consilium Reverendissimi D. Episcopi Cassoviensis Dr. Fischer-Colbrie terminus «internationalis» vitandus esse videtur, potius dicetur «foedus universale» vel foedus orbis terrarum, in lingua gallica «centrale des oeuvres des prêtres catholiques».

R. D. Dr. Ehrenfried finem dedit consultationibus quibus praeerat et quam maxima, gratias egit omnibus qui interfuerunt, praesertim R. D. Episcopo Cassoviensi et relatoribus pro singulis regionibus. Et cum sit relator totius huius conventus, sperat socios hic praesentes proximo anno, Deo favente, iterum visurum se esse Venetis, Operi praestito instemus! Quod Deus benevertat. Constantiae (Konstanz a Bodensee, Badenia), die Assumptionis Beatae Mariae Virginis 1923.

MATHIAS EHRENFRIED.

DR. PHIL. ET THEOL.

professor in Eichstatt, Bayern, responsabilis praeses et relator sessionum.

Euntes in mundum universum... (Marc. XVI, 15)

ALEMÁN

DIE INTERNATIONALE INSTITUTION «ORA ET LABORA», die im Jahre 1905 in dem hiesigen erzbischöflichen Universitäts-Seminar (*Sevilla España, Apartado postal 84*), gegründet und von den heil. Vätern in Rom verschiedene Male gesegnet wurde, unterweist praktisch die Schüler der Seminare, die zukünftigen Priester, in der *Palestra* des wirklichen Apostelamtes *ut Bonum Certamen certantes coronam justitiae habeant*; und fördert gleichzeitig in moralischer, technischer und ökonomischer Hinsicht die Vervollkommnung der Priester und der ihnen anvertrauten apostolischen Werke, charakterisiert ihr Schaffen unter der Leitung der Bischöfe in der Anwendung der neuen Waffen, welche der wissenschaftliche Fortschritt zum Kampfe der Ideen erdacht hat, und bedient sich hauptsächlich der Presse dessen Benutzung zum guten Zweck durch den *Presse-Kreuzzug* und die alljährlich am 29. Juni stattfindende Feier des *Katholischen Pressetages*—mit seinem Programme: *Gebet, Propaganda und Kollekte* gefördert wird, und in der ganzen katholischen Welt, alle gerichtet *ad Evangelium Christi in mundum universum praedicandum* durch alle erlaubten Mittel, die zur Ehre Gottes angeordnet werden können, Vorteile und Früchte bringt laut den Worten des heil. Apostols Paulus: *Omnia vestra sunt, vos autem Christi; Christus autem Dei.*

ESPAÑOL

LA INSTITUCIÓN INTERNACIONAL «ORA ET LABORA», fundada en 1905 en el Seminario Universidad Pontificia Hispalense (*Sevilla—España, Apartado postal 84*) y bendecida repetidas veces por los Romanos Pontífices, ejercita prácticamente a los alumnos de los Seminarios, futuros sacerdotes, en la *Palestra* del verdadero apostolado, *ut Bonum Certamen certantes coronam justitiae habeant*; y a la vez fomenta el perfeccionamiento en el orden moral, técnico y económico de los sacerdotes y de las obras apostólicas que les están encomendadas; caracteriza su labor el emplear, bajo la dirección de los Obispos, en el combate de las ideas las nuevas armas que ha producido el progreso científico, y principalmente utiliza la Prensa, cuyo uso para el bien fomenta mediante *La Cruzada de la Prensa* y la celebración anual, el 29 de Junio, del *Día de la Prensa Católica*,—con el programa *Oración, Propaganda y Colecta*—que promueve en todo el orbe católico, dirigido todo *ad Evangelium Christi in mundum universum praedicandum*, con la facilidad y frutos que pueden obtenerse utilizando todos los medios lícitos, que pueden ordenarse a la gloria de Dios, según las palabras del Apostol S. Pablo: *Omnia vestra sunt, vos autem Christi; Christus autem Dei.*

ESPERANTO

LA INTERNACIA INSTITUCIO «ORA ET LABORA», fondita dum la jaro 1905.^a en la Sevilla Pontifika Seminaria Universitato, (*Sevilla—España, Apartado postal 84*), kaj benita multfoje de la Romaj Pontifikoj, ekzercas praktike la lernantojn de la Seminarioj, en la *Palestra* (Batalejo) de la vera Apostoleco *ut Bonum Certamen certantes coronam justitiae habeant*; kaj samtempe ĝi ekscitas la perfektigadon, en morala, teknika kaj ekonomia ordoj, de la pastroj kaj de la apostolaj laboroj, kiuj estas konfiditaj al ili; ĝi karakterizas sian laboron uzante sub la direkcio de la episkopoj la novajn armilojn, kiujn por la bataloj de ideoj naskis la scienca progresado, kaj cefe utiligas la gazetaron, kies bonfara uzo ekscitas per la gazeta militiro kaj la jara solenigo, okazonta la 29^{an} de Junio, *Tago de la Katolika Gazetaro*, per la programo, *Prego, Propagando kaj Kolekto* kiujn ĝi iniciatas, en la tuta katolika mondo sinturnita *ad Evangelium Christi in mundum universum praedicandum*, per la facileco kaj fruktoj kiuj povas esti antigitaj utiligante ciajn justajn rimedojn kiuj povas ordonigi je la gloro de Dio, laŭ la vortoj de la Apostolo Sankta Paulo: *Omnia vestra sunt, vos autem Christi; Christus autem Dei.*

FRANÇÉS

L'INSTITUTION INTERNATIONALE «ORA ET LABORA» fondée en 1905 au Séminaire Université Pontificale de Séville (*Sevilla—España, Apartado postal 84*) et maintes fois bénie par les Pontifes Romains, exerce pratiquement les élèves des Séminaires, futurs prêtres, à la *Palestra* du véritable apostolat *ut Bonum Certamen certantes coronam justitiae habeant*; et, en même temps fomente le perfectionnement, dans l'ordre moral, technique et économique, des prêtres et des œuvres apostoliques qui lui sont recommandées; elle caractérise son labeur en employant sous la direction des Evêques, les nouvelles armes que le progrès scientifique a produit pour le combat des idées, elle se sert principalement de la presse dont elle fomente l'emploi pour le bien, au moyen de la *Croisade de la Presse* et la célébration annuelle, le 29 Juin, du *Jour de la Presse Catholique*—avec le programme, *Oraison, Propagande et Collecte*—qui produit dans tout l'orbe catholique, totalement dirigé *ad Evangelium Christi in mundum universum praedicandum* avec la facilité et les profits qu'il est possible d'obtenir, en employant tous les moyens licites, que l'on peut ordonner à la gloire de Dieu, selon les paroles de l'Apôtre Saint Paul: *Omnia vestra sunt, vos autem Christi; Christus autem Dei.*

INGLÉS

THE INTERNATIONAL INSTITUTION «ORA ET LABORA», founded in 1905 in the Spanish Papal University Seminary (*Sevilla—España, Apartado postal 84*) and blessed on numerous occasions by the Roman Pontiffs is of practical influence to the pupils of the Seminaries, future priests, in the *Palestra* of the true Apostolate *ut Bonum Certamen certantes coronam justitiae habeant*; and at the same time encourages the perfecting, in the moral, technical and economic sphere, of the priests and of the Apostolic Works entrusted to them; characterizes its labor by the employment, under the direction of the Bishops of the new weapons, which scientific Progress as produced by the conflict of ideas and principally uses the Press for the support of good, by means of the *Crusade of the Press* and the annual celebration on the 29th of June, of the *Day of the Catholic Press* with the programme *Prayer, Propaganda and Collections*, which promoted throughout the Catholic World, directing all to the *Evangelium Christi in mundum universum praedicandum* with the facility and advantage, which they can obtain, using all legitimate means that can be to the Glory of God, according to the words of Saint Paul: *Omnia vestra sunt, vos autem Christi; Christus autem Dei.*

ITALIANO

L'ISTITUZIONE INTERNAZIONALE «ORA ET LABORA», fondata l'anno 1905 nel Seminario-Università Pontificia di Siviglia (*Sevilla - España, Apartado postal 84*) e benedetta più volte dai Romani Pontefici, esercita praticamente gli allievi dei Seminari, futuri preti, nella *Palestra* del vero Apostolato *ut Bonum Certamen certantes coronam justitiae habeant*; fomenta di più il perfezionamento, nell'ordine morale, tennico, ed economico, dei preti e delle opere apostoliche che li vengono affidate; è caratteristica del suo lavoro l'impiego, sotto la direzione dei Vescovi, delle nuove armi prodotte dal progresso scientifico per la lotta delle idee; e soprattutto si serve della Stampa, che vuole sia utile al bene, e a questo fine adopera la *Crociata della Stampa* e la celebrazione annuale, il 29 Giugno, del *Giorno della Stampa Cattolica*, col suo programma *Orazione, Propagazione e Colletta*, che promuove nell'Orbe Cattolico, cercando sempre il fine: *ad Evangelium Christi in mundum universum praedicandum* colla facilità e coi frutti, che possono ottenersi, adoperando tutti i mezzi leciti, che si ordinano alla gloria di Dio, secondo le parole dell'Apostolo, S. Paolo: *Omnia vestra sunt, vos autem Christi; Christus autem Dei.*

PORTUGUÉS

O INSTITUTO INTERNAZIONAL «ORA ET LABORA», fundado em 1905 no Seminario-Universidade Pontificia Hispalense, em Sevilla (*Sevilla—España, Apartado postal 84*) e repetidas vezes abençoada pelos Pontífices Romanos, exercita praticamente os alumnos dos Seminarios, futuros sacerdotes na *Palestra* do verdadeiro apostolado *ut Bonum Certamen certantes coronam justitiae habeant*, e ao mesmo tempo fomenta o aperfeiçoamento moral, técnico e económico dos sacerdotes e das obras apostólicas que têm a seu cargo. Caracteriza a sua accção o empregar, debaixo da direcção superior dos Rvmos. Bispos, as armas modernas que o progresso científico produzin para o combate das ideias, utilizando principalmente a Imprensa, cuja orientação para o bem fomenta, por meio da *Cruzada da Imprensa* e pela celebração anual, no dia 29 de Junho, do *Dia da Imprensa Catholica*—com o programma *Oracão, Propaganda e Angariação de donativos*—que promove em todo o mundo catholico, tudo dirigido *ad Evangelium Christi in mundum universum praedicandum*, com a facilidade e fructos que podem obter—se utilizando todos os meios licitos que podem empregar—se para a maior Gloria de Deus, segundo palavras do Apostolo S. Paulo: *Omnia vestra sunt; vos autem Christi; Christus autem Dei.*